

**To:** [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted]  
**From:** [redacted]@rivm.nl  
**Sent:** Thur 12/17/2020 3:47:23 PM  
**Subject:** RE: werkzaamheden coronavaccinatie en 22 wekenprik  
**Received:** Thur 12/17/2020 3:47:24 PM  
[012496 RIVM-Covid-vaccinatie visual-<sup>5.1.2e</sup>.pdf](#)

Ik heb mondeling akkoord van [redacted]  
 Bijgaand de laatste PDF. Er zijn verschillende versies en ik weet niet zeker of deze versie in de diverse talen moet worden opgemaakt. Maar de tekst is in alle visuals gelijk: dus voor de vertalingen moet je deze kunnen gebruiken.

[redacted] ik wacht nog even welke versie opgemaakt moet worden en dan stuur ik jou de juiste grafische bestanden. Deze visual kun je wel gebruiken voor de offerte in elk geval.

met vriendelijke groet,  
 [redacted]

**Bedrijfsvoering** | [redacted] 5.1.2e  
**Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu**  
 Antonie van Leeuwenhoeklaan 9 | 3721 MA Bilthoven  
 Postbus 1 | 3720 BA Bilthoven

T 030 - [redacted]  
 M 06 - [redacted] (intern [redacted])  
 [redacted]@rivm.nl  
[www.rivm.nl](http://www.rivm.nl)

Werkdagen: [redacted] 5.1.2e

**RIVM** De zorg voor morgen begint vandaag

---

**From:** [redacted] [redacted]@rivm.nl  
**Sent:** donderdag 17 december 2020 15:00  
**To:** [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted] [redacted]@rivm.nl  
**Subject:** RE: werkzaamheden coronavaccinatie en 22 wekenprik

Is de tekst al zover dat hij naar AVB gestuurd kan worden?

Vriendelijke groet,  
 [redacted]

Centrum Infectieziektebestrijding

RIVM Stafeenheid Communicatie  
 Afdeling Publicaties & Nieuws  
 Postbus 1, (pb [redacted])  
 3720 BA Bilthoven

tel. 030 - [redacted]  
 aanwezig: [redacted]  
<http://www.rivm.nl>

---

**Van:** [redacted] [redacted]@rivm.nl  
**Verzonden:** zondag 6 december 2020 15:11  
**Aan:** [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted] [redacted]@rivm.nl  
**CC:** [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted] [redacted]@rivm.nl; [redacted] [redacted]@rivm.nl  
**Onderwerp:** werkzaamheden coronavaccinatie en 22 wekenprik

Hoi [redacted]

Zouden jullie deze maand een paar werkzaamheden willen oppakken? Ik heb hier vrijdag al met [redacted] over gesproken. Het gaat om:

- 1) Vertalingen infographic coronavaccinatie
- 2) Website 22 wekenprik (foto's)

Toelichting:

1. Voor de coronavaccinatie zijn we een infographic aan het maken die met de uitnodigingen wordt verstuurd. Die infographic moet worden vertaald het **Engels, Pools, Turks en Arabisch** (voorlopige talen). Zouden jullie dit hele vertaaltraject willen oppakken? [5.1.2e] heeft dit wel vaker gedaan (bijv. folder 22wekenprik). Het gaat dus om zowel vertalen (via vertaalbureau AVB) als opmaak (kan via com.loket, [5.1.2e] weet ervan).

Zodra de infographic klaar is, stuur ik 'm jullie toe. In principe is dat **half december**. De vertaalde infographics moeten *idealiter* de 1<sup>e</sup> week van januari klaar zijn. Projectnummer is: E/111013/01/AA

buiten verzoek

Alvast hartelijk dank!!

Groet,  
[5.1.2e]

---

[5.1.2e] [5.1.2e]  
[5.1.2e]

RIVM Communicatie

Postbus 1  
3720 BA Bilthoven

T +31 [5.1.2e]

M +31 [5.1.2e]

[www.rivm.nl](http://www.rivm.nl)

*De zorg voor morgen begint vandaag*